

Germany-Saarbrücken: Vegetables, fruits and nuts

OJ S 101/2017 27/05/2017

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz

Postal address: Keplerstraße 18

Town: Saarbrücken

Postal code: 66117

Country: Germany

For the attention of: Herrn Mike Herber

E-mail: Schulfrucht@umwelt.saarland.de

Telephone: +049 6815014317

Fax: +049 6815014713

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://umwelt.saarland.de>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

EU-Schulprogramm im Saarland.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Das Saarland beteiligt sich am EU-Schulprogramm auf Grundlage der VO EG 2016/791 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11.5.2016 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 hinsichtlich der Beihilferegelung für die Abgabe von Obst und Gemüse, Bananen und Milch in Bildungseinrichtungen i.V. mit der VO EG 2017/40 der Kommission vom 3.11.2016.

Im Saarland erhalten Schülerinnen und Schüler an saarländischen Schulen (Grund-, Förder-, und weiterführenden Schulen einschließlich Freie Waldorfschulen) sowie Kindertageseinrichtungen dreimal pro Woche frisches Obst und Gemüse. Mit dieser Ausschreibung wird ein Lieferant für Obst und Gemüse für den Zeitraum von September 2017 bis Juli 2018 gesucht.

Bei der hier ausgeschriebenen Leistung handelt es sich nicht um eine reine Lieferleistung. Vom AN werden darüber hinaus logistische vorbereitende Arbeiten – insbesondere im Hinblick auf das enge Zeitfenster betreffend der Anlieferung – erwartet. Hierzu zählt beispielsweise die selbständige eigenverantwortliche Kontaktaufnahme (Abstimmungsgespräche) mit den Einrichtungen zwecks Vereinbarung von Anlieferungsterminen, Kühlmöglichkeiten vor Ort (Schulen) etc.

Der AG macht u.a. in seiner Leistungsbeschreibung Vorgaben zu folgenden Punkten:

- a) Auswahl der Produkte,
- b) Portionierung der Produkte,
- c) Verpackung der Produkte (z. B. umweltschonende Mehrwegverpackung),
- d) Rücknahme der Verpackung,
- e) Qualität (z. B. 20 % Bioanteil),
- f) regionale Produkte (z. B. Äpfel ausschließlich aus saarländischem Anbau),
- g) Etikettieren der Behälter,
- h) Kühlmöglichkeiten für Lagerung beim AN und Transport zu den Schulen,
- i) Modalitäten der Anlieferung (z. B. jede Einrichtung muss zweimal pro Woche angeliefert werden),
- j) Tariftreue und Mindestentlohnung.

Der potenzielle Auftragnehmer muss von der Bewilligungsstelle zugelassen werden und wird im Rahmen eines Zuwendungsvertrages mit der Dienstleistung betraut. Hierfür gelten die gesetzlichen Bestimmungen der Landeshaushaltsordnung des Saarlandes sowie der hierzu erlassenen Verwaltungsvorschriften.

II.1.6. CPV code(s)

03220000 Vegetables, fruits and nuts

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Zwischen 25 000 und 35 000 Kinder an ca. 260 bis 350 Standorten.

Estimated value excluding VAT:
Range: between 700 000 and 850 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 4.9.2017. Completion 8.6.2018

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Überweisung nach Rechnungsvorlage des abgelaufenen Monats und nach Prüfung der Rechnung samt Lieferscheine. Im Übrigen gelten die Zahlungsbedingungen gemäß den Vorschriften der VOL Teil B und der Landeshaushaltsordnung des Saarlandes sowie den dazu erlassenen Verwaltungsvorschriften.

Mit dem potenziellen Auftragnehmer wird ein Zuwendungsvertrag auf Grundlagen der Landeshaushaltsordnung des Saarlandes geschlossen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der Auftrag wird, wenn es sich um das Angebot einer Bietergemeinschaft handelt nur an gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaften mit bevollmächtigtem Vertreter vergeben. Die Bietergemeinschaft hat einen Hauptauftragnehmer, der verantwortlich ist für:

1. den Erhalt und die Durchführung von Zahlungen an Mitglieder der Bietergemeinschaft.
2. die Verwaltung (z. B. das Einreichen von Unterlagen, Nachweisen, Rechnungen beim AG) Koordination und Sicherheit zu gewährleisten.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Mit dem Auftragnehmer wird ein Zuwendungsvertrag im Rahmen der Landeshaushaltsordnung des Saarlandes geschlossen.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Zur Eignung sind Eigenauskünfte auf dem vorgesehenen Formblatt zu erteilen und grundsätzlich ausreichend.

Bei Beauftragung von Unterauftragnehmern sind weitere den Verdingungsunterlagen beigelegte Formblätter auszufüllen.

Außerdem sind folgende Angaben des Bieters erforderlich:

1. Angabe, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde,

2. Angabe, ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet,
3. Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt,
4. Angabe, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie die Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist, soweit eine Pflicht zur Beitragszahlung besteht.

DE Standardformular 02 – Auftragsbekanntmachung 7 / 17

Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise und Bescheinigungen (Fremderklärungen) nach § 7 EG VOL/A sowie die Verpflichtungserklärung anderer Unternehmer vorlegen zu lassen (näheres hierzu vgl. Vergabeunterlagen).

Ein aktueller Auszug aus dem Gewerbezentralregister ist vorzulegen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung

vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen,

2. Angaben zu Referenzleistungen gem. Nummer 1,

3. Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahres durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufs- und Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal,

4. Eintragung in das Berufsregister des Sitzes,

5. Angabe, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde,

6. Angabe, ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet,

7. Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt,

8. Angabe, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie die Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist, soweit eine Pflicht zur Beitragszahlung besteht

9. Angaben über erhaltene De-minimis Beihilfen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Beschreibung der technischen Ausrüstung zur Erbringung der Leistung, Kühlmöglichkeiten für Lagerung und Transport. Aufstellung über die Möglichkeit der Belieferung von Bioprodukten und regionalen Produkten (Angabe der Herkunft). Nachweis über den Bezug von im Saarland angebauten Äpfeln.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis pro 100g netto und Verpflegungstag. Weighting 90
2. Vielfalt. Weighting 10

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

MUV-B/1-SOP-2017/2018

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Notice on a buyer profile

Notice number in the OJ S: [2016/S 076-133744](#) of 19.4.2016

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 20.6.2017 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

3.7.2017 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 24.7.2017

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 3.7.2017 - 14:00

Place:

Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz Saarbrücken.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Jeder Bieter.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: EU-Schulprogramm auf Grundlage der VO EG 2016/791 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11.5.2016 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 hinsichtlich der Beihilferegelung für die Abgabe von Obst und Gemüse, Bananen und Milch in Bildungseinrichtungen i.V. mit der VO EG 2017/40 der Kommission vom 3. November 2016 i. V. mit Gesetz zur Durchführung unionsrechtlicher Vorschriften über das Schulprogramm für Obst, Gemüse und Milch (Landwirtschaftserzeugnisse-Schulprogrammgesetz -LwErzgSchulproG).

VI.3. Additional information

I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n):

Offizielle Bezeichnung: EU-Schulprogramm im Saarland; Lieferung von Obst und Gemüse 2017/2018.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Saarlandes

Postal address: Franz-Josef-Röder Straße 17

Town: Saarbrücken

Postal code: 66119

Country: Germany

Telephone: +49 68150100

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der Antrag ist nach § 160 (3) Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz

Postal address: Keplerstraße 18

Town: Saarbrücken

Postal code: 66117

Country: Germany

E-mail: schulfrucht@umwelt.saarland.de

Telephone: +49 6815014317

VI.5. Date of dispatch of this notice

24.5.2017